

المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة



منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



A

| |
|---|
| البند 1 من جدول الأعمال المؤقت |
| الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي |
| روما، 11-16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 |
| جدول الأعمال التفصيلي المؤقت والجدول الزمني |

مقدمة

- 1- تُعقد دورة الجهاز الرئاسي هذه بموجب أحكام المادة 19 من المعاهدة الدولية، والمشاركة فيها مفتوحة أمام جميع الأطراف المتعاقدة في المعاهدة الدولية وأمام المراقبين.
- 2- ووفقاً للمادة 4-3 من اللائحة الداخلية للجهاز الرئاسي يدعو الرئيس إلى عقد الدورة بالاتفاق مع المكتب وبالتشاور مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة وأمين الجهاز الرئاسي. وسيُعقد الاجتماع من 11 إلى 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019.
- 3- ووفقاً للمادة 7 من اللائحة الداخلية للجهاز الرئاسي، قام الأمين بإخطار الأجهزة والوكالات الحكومية وغير الحكومية التي كانت أبلغت الأمانة برغبتها في أن تكون ممثلة في الاجتماع، لكي يتسنى قبولها بصفة مراقب. وستتوافر للجهاز الرئاسي قائمة بهذه الأجهزة والوكالات لينظر فيها.
- 4- وتتضمن هذه الوثيقة تفاصيل عن جدول الأعمال المؤقت¹ وجدولاً زمنياً مقترحاً لينظر فيه الجهاز الرئاسي.

رئيس ونواب رئيس الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي

- 5- انتخب الجهاز الرئاسي في ختام دورته السابعة السيدة Christine Dawson (أمريكا الشمالية) رئيسة لدورته الثامنة. كما تم انتخاب ستة نواب للرئيسة هم: السيد Charles Murekezi (إقليم أفريقيا) والسيدة Svanhild-Isabelle Batta Torheim (إقليم أوروبا)، والسيد Javad Mozafari Hashjin (إقليم الشرق الأدنى)

¹ الوثيقة IT/GB-8/19/1، جدول الأعمال المؤقت.



na890
1780707A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على هذه الصفحة؛ وهذه مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على الموقع التالي: <http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/>

والسيدة Anna Willock (إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ) والسيدة Mónica Martínez (أمريكا اللاتينية والكاريبي) والسيد Akio Yamamoto (إقليم آسيا).

6- وبناءً على المادة 2-1 من اللائحة الداخلية² عيّنت حكومة أستراليا السيدة Alison McMorrow مكان السيدة Willock كنائب للرئيسة عن إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ. وبالمثل، قامت حكومة رواندا بتعيين السيد Claver Ngaboyisonga مكان السيد Murekezi نائباً للرئيسة عن أفريقيا.

افتتاح الدورة

7- سوف تُستهل الدورة الافتتاحية في تمام الساعة 10.00 من صباح يوم الاثنين الموافق 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2019. وسوف يستمع الجهاز الرئاسي إلى كلمات الترحيب التي سيلقيها الممثلون رفيعو المستوى للأطراف المتعاقدة، فضلاً عن كلمات خاصة سيلقيها مدير عام منظمة الأغذية والزراعة وخبراء مدعوون يمثلون أصحاب المصلحة الرئيسيين في المعاهدة الدولية.

أولاً- المسائل التنظيمية

8- في إطار هذا القسم، يدعى الجهاز الرئاسي إلى النظر في المسائل التنظيمية المتصلة بعقد الدورة الثامنة بما في ذلك اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني، وانتخاب المقرر وتعيين لجنة وثائق التفويض وإقامة لجنة للميزانية.

9- وبتوجيه من المكتب، قدّم أمين الجهاز الرئاسي نظاماً جديداً لترقيم الوثائق من أجل تيسير التعرف إلى وثائق العمل ووثائق المعلومات المتصلة بالبنود نفسها من جدول الأعمال. فترقم كلا من وثائق العمل ووثائق المعلومات ترقيمًا متتاليًا بحيث تلائم ما يوافقها من بنود على جدول الأعمال تيسيراً للرجوع إليها. وضمن رمز الوثيقة يرد رقم البند المعين بعد سنة انعقاد الدورة، مع حذف الرقم "1" من الرمز في وثيقة العمل الأولى التابعة لكل بند.

البند 1- اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني

10- أعدّ أمين الجهاز الرئاسي جدول الأعمال المؤقت بتوجيه من مكتب الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي، بموجب المادة 5-1 من اللائحة الداخلية. وتم تقسيم جدول أعمال هذا الاجتماع على خمسة أقسام كما يلي:

- أولاً- المسائل التنظيمية
- ثانياً- التقارير والمسائل العامة المتعلقة بالسياسات
- ثالثاً- تنفيذ المعاهدة الدولية
- رابعاً- برنامج العمل والميزانية والمسائل ذات الصلة

² في حال استقالة أحد أعضاء هيئة المكتب من منصبه أو منصبها أو تبين له أو لها أنه لا يستطيع ممارسة وظائفه أو وظائفها بصورة دائمة، يعين الطرف المتعاقد الذي ينتمي إليه العضو المذكور ممثلاً آخر من الوفد نفسه كيما يحل أو تحل محل العضو المذكور خلال ما تبقى من ولاية المنصب.

خامسًا - المسائل الإدارية والمسائل الأخرى

11- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى البحث في جدول الأعمال المؤقت الذي يرد في الوثيقة IT/GB-8/19/1 المعنونة "جدول الأعمال المؤقت" وفي الجدول الزمني المؤقت المقترح في هذه الوثيقة من أجل اعتماد جدول عمله وتنظيم عمله لهذه الدورة

البند 2- انتخاب مقرر الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي

12- بموجب المادة 2-1 من اللائحة الداخلية التي اعتمدها الجهاز الرئاسي في دورته الأولى "ينتخب الجهاز الرئاسي [...] مقررًا من بين المندوبين والمناوبين والخبراء والمستشارين للأطراف المتعاقدة". ويطلب من الجهاز الرئاسي القيام بذلك في إطار هذا البند.

البند 3- تعيين لجنة أوراق التفويض

13- تنص المادة 4-19 من المعاهدة الدولية على أن يكون لكل طرف متعاقد صوت واحد مع جواز تمثيله في دورات الجهاز الرئاسي بمندوب واحد يمكن أن يرافقه مناوب وخبراء ومستشارون. ويجوز للمناوبين والخبراء والمستشارين المشاركة في إجراءات الجهاز الرئاسي ولكن لا يحق لهم التصويت، إلا إذا كانوا مفوضين على النحو الواجب ليحلوا محل المندوب.

14- وبموجب المادة 4-5 من اللائحة الداخلية "...يقوم كل من الأطراف المتعاقدة بإبلاغ أمين المعاهدة بأسماء ممثليه في الجهاز الرئاسي قبل افتتاح كل دورة من دورات الجهاز الرئاسي".

15- وأيضًا بحسب المادة 13 من اللائحة الداخلية: "تطبق أحكام اللائحة العامة لمنظمة الأغذية والزراعة بعد إجراء التغييرات الضرورية على جميع المسائل التي لم تعالج على نحو محدد في اللائحة الحالية." وبموجب المادتين 3-3 و3-4 من اللائحة العامة للمنظمة، تشكل لجنة أوراق التفويض للنظر في أوراق التفويض.

16- ويجوز للجهاز الرئاسي إنشاء لجنة لأوراق التفويض تضم ممثلًا واحدًا عن كل إقليم من أجل النظر في أوراق التفويض خلال هذه الدورة ورفع التقارير إلى الجهاز الرئاسي خلال جلسته العامة.

البند 4- إنشاء لجنة الميزانية

17- بموجب المادة 2 من اللائحة المالية للجهاز الرئاسي (اللائحة المالية)، تدوم الفترة المالية لمدة سنتين تقويميتين ما يتطابق مع الفترة المالية للمنظمة، وتنص المادة 3-4 على وجوب إعداد مشروع الميزانية من قبل أمين الجهاز الرئاسي وتعميمه على الأطراف المتعاقدة قبل الدورات العادية للجهاز الرئاسي. ويرد مشروع برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021 في الوثيقة IT/GB-8/19/17 المعنونة "مشروع برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021" وما يتصل به من وثائق.

18- ويجوز للجهاز الرئاسي أن ينشئ لجنةً للميزانية قد تجتمع عقب إجراءات الجلسة العامة من أجل ترجمة القرارات التي تتخذها الجلسة العامة إلى أحكام خاصة بالميزانية واستعراض مشروع الميزانية بناء عليها، والتوصية بمشروع ميزانية لبرنامج العمل للفترة 2020-2021 لكي تنظر فيه الجلسة العامة.

19- ووفقاً للممارسة المعتمدة، يقترح أن تتكوّن لجنة الميزانية من ممثلين اثنين عن كل إقليم كحد أقصى يكونان بمثابة ناطقين باسم إقليميهما، وأن تتمكن جميع الأطراف المتعاقدة من الحضور في اللجنة بصفة مراقب. ويقترح أيضاً وجود نائبين للرئيس أحدهما من بلد نام وآخر من بلد متقدّم.

ثانياً- التقارير والمسائل العامة المتعلقة بالسياسات

20- إن الجهاز الرئاسي في إطار هذا البند، مدعو إلى البحث في التقارير المتعلقة بالمسائل التمهيدية وبالسياسات العامة. وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الأخذ علماً بهذه التقارير وإسداء أية مشورة إضافية قد يراها مناسبة.

البند 5- تقرير رئيس الجهاز الرئاسي

21- طلب الجهاز الرئاسي في دورته السابعة إلى رئيسة الدورة الثامنة والمكتب الاضطلاع بمجموعة من المهام. واجتمع المكتب مرتين منذ انتخاب أعضائه وعقد عدة مؤتمرات عبر الهاتف. وسوف تقدّم الرئيسة تقريرها بشأن إجراءات اتخذتها بنفسها واتخذها المكتب بناء على طلبات الجهاز الرئاسي. ويرد تقرير الرئيسة في الوثيقة IT/GB-8/19/5.

البند 6- تقرير أمين الجهاز الرئاسي

22- وفقاً للمادة 20 من المعاهدة الدولية، يقدم الأمين تقريراً إلى الجهاز الرئاسي بشأن الأنشطة المنفذة وفقاً للقرارات التي اتخذها هذا الأخير خلال فترة السنتين الحالية. ويرد تقرير أمين الجهاز الرئاسي في الوثيقة IT/GB-8/19/6.

البند 7- الاحتفال بمرور خمس عشرة سنة على إنشاء المعاهدة الدولية

23- قرر مكتب الدورة الثامنة خلال اجتماعه الثاني موضوع الدورة، ألا وهو الاحتفال بمرور خمس عشرة سنة على إنشاء المعاهدة الدولية، وطلب إلى أمين الجهاز الرئاسي إعداد وثيقة تسلط الضوء على إنجازات المعاهدة الدولية منذ دخولها حيز التنفيذ وتنظر في توجهاتها المستقبلية الممكنة. وقد أعد أمين الجهاز الرئاسي الوثيقة IT/GB-8/19/7 وهي تتضمن مشروع قرار يدعى الجهاز الرئاسي إلى النظر فيه واعتماده.

ثالثًا - تنفيذ المعاهدة الدولية

24- سوف يُدعى الجهاز الرئاسي في إطار هذا البند من جدول الأعمال إلى استعراض قرارات واعتمادها بشأن القضايا الرئيسية الجوهرية الناشئة عن تنفيذ النظم والآليات والاستراتيجيات الأساسية في المعاهدة الدولية. ووفقاً للمادتين 19-3(أ) و 19-3(ب)، فإن هذه القرارات سوف "تعتمد خططاً وبرامج لتنفيذ المعاهدة الدولية"، وسوف "توفر توجيهات على صعيد السياسات لرصد هذا التنفيذ، وتوافق على التوصيات الضرورية لتنفيذ هذه المعاهدة الدولية ولا سيما تشغيل النظم المتعدد الأطراف بوجه خاص." ومن خلال القرارات، يعمد الجهاز الرئاسي أيضاً إلى "إقامة تعاون والحفاظ عليه مع منظمات دولية وأجهزة أخرى تابعة للمعاهدة وذات الصلة، بما في ذلك على وجه الخصوص مؤتمر الأطراف المتعاقدة في اتفاقية التنوع البيولوجي، بشأن المسائل التي تغطيها هذه المعاهدة الدولية ومنها مشاركة هذه المنظمات في استراتيجية التمويل."، (المادة 19-3ز).

البند 8- النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها

8-1 تنفيذ النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها وتشغيله

25- إنَّ الجهاز الرئاسي في إطار هذا البند مدعو إلى النظر في القضايا المتصلة بالعمليات الجارية للنظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها، وتنفيذه العام.

26- وإنَّ الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في الوثيقة IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 بعنوان "تقرير عن تنفيذ النظم المتعدد الأطراف والعمليات المتصلة به" التي تعرض التطورات في تشغيل النظم المتعدد الأطراف خلال فترة السنتين 2018-2019. وهي تتضمن، في جملة أمور، إتاحة المواد في النظم المتعدد الأطراف وعمليات الطرف الثالث المستفيد والمراجعات والتقييمات الملحوظة في المعاهدة الدولية.

الطرف الثالث المستفيد

27- في إطار هذا البند، يدعى الجهاز الرئاسي إلى النظر في تقرير فترة السنتين الصادر عن المنظمة بصفتها طرفاً ثالثاً مستفيداً بشأن تنفيذ الإجراءات ذات الصلة.³ وتتضمن الوثيقة IT/GB-8/19/8.1/2 بعنوان "تقرير عن عمليات الطرف الثالث المستفيد" معلومات عن حالة الاحتياطي التشغيلي للطرف الثالث المستفيد والتنفيذ الفني للإجراءات الخاصة بالطرف الثالث المستفيد من خلال تشغيل مستودع بيانات النظم الميسر للاتفاق الموحد لنقل المواد. وتحتوي الوثيقة مشروع عناصر قرار.

³ وافق الجهاز الرئاسي على إجراءات الطرف الثالث المستفيد خلال دورته الثالثة من خلال القرار رقم 2009/5.

الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة قيد التطوير

28- تحتوي الوثيقة IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 كذلك على موجز للمساهمة التي قدمتها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية استجابةً لطلب الجهاز الرئاسي في دورته السابعة بشأن حالة تنفيذ مبادئ الجماعة الاستشارية الخاصة بإدارة الأصول الفكرية التي تتعلق بالمادة الوراثية التي تديرها مراكز الجماعة الاستشارية ضمن إطار المعاهدة الدولية. وترد مساهمة الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية كاملة في الوثيقة IT/GB-8/19/8/Inf.2 بعنوان "حالة تنفيذ مبادئ الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بشأن إدارة الأصول الفكرية: مساهمة من الجماعة الاستشارية إلى الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي" وهي قد رفعت إلى الجهاز الرئاسي لغاية الإحاطة.

29- كما أن الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في الوثائق ذات الصلة وفي مشروع العناصر الواردة في المرفق 3 من الوثيقة IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 من أجل اعتماد قرار.

2-8 تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها

30- بادر الجهاز الرئاسي في دورته السابعة إلى تمديد ولاية مجموعة العمل المفتوحة العضوية المخصصة المعنية بتعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف (مجموعة العمل) لفترة السنتين 2018-2019، وطلب إليها أن تقوم، بدعم من أمين الجهاز الرئاسي، بما يلي:

- 1- اقتراح "خطة نمو" من أجل تعزيز النظام المتعدد الأطراف؛
- 2- وتنقيح الاتفاق الموحد لنقل المواد، بالاستناد إلى التقرير الذي رفعته مجموعة العمل إلى الدورة السابعة للجهاز الرئاسي؛
- 3- ووضع معايير وخيارات بالنسبة إلى إمكانية تكييف تغطية النظام المتعدد الأطراف، مع مراعاة المقترحات المرفوعة إلى الدورة السابعة للجهاز الرئاسي، في جملة أمور؛
- 4- ورفع توصيات إلى الجهاز الرئاسي بشأن أية قضايا أخرى ذات صلة؛
- 5- والاستمرار في التنسيق بشكل وثيق مع اللجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد.

31- وخلال فترة السنتين، عقدت مجموعة العمل اجتماعين لها، هما الثامن في أكتوبر/تشرين الأول 2018 والتاسع في يونيو/حزيران 2019 في روما، إيطاليا. وخلال اجتماعها التاسع المنعقد في يونيو/حزيران 2019، وبسبب ضيق الوقت ونظرًا إلى التقدم الملحوظ المحرز قرّرت مجموعة العمل تعليق اجتماعها واستئناف أعمالها في أكتوبر/تشرين الأول 2019 من أجل وضع اللمسات النهائية على رزمة التدابير التي ينبغي للجهاز الرئاسي النظر فيها، مع التركيز على المسائل العالقة التي لا يزال يتوجب التوصل إلى توافق بشأنها.

32- وتضم الوثيقة IT/GB-8/19/8.2 التقرير المؤقت لمجموعة العمل المرفوع إلى الجلسة الثامنة للجهاز الرئاسي، الذي سبق أن نشر كجزء من التقرير المؤقت للاجتماع التاسع لمجموعة العمل. ويتضمن التقرير المؤقت رزمة الإجراءات المرحلية

بما يشمل اقتراحًا بوضع نسخة منقحة عن الاتفاق الموحد لنقل المواد، واقتراحًا بتعديل الملحق الأول للمعاهدة الدولية، فضلاً عن مشروع قرار لاعتماد رزمة الإجراءات.

33- ووافقت مجموعة العمل على إحالة التقرير المؤقت إلى الجهاز الرئاسي كأساسٍ لمواصلة المناقشات على اعتبار أن التقرير النهائي إلى جانب أي عناصر إضافية سيقدم إلى الجهاز الرئاسي قبل استهلال الدورة الثامنة. وإن مجموعة العمل بناءً على خلاصة اجتماعها المستأنف ستقوم بتنقيح تقريرها المؤقت واعتماد التقرير النهائي لاجتماعها التاسع الذي يحتوي الصيغ النهائية لجميع عناصر رزمة الإجراءات التي ستوصي بها إلى الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي من أجل اعتمادها. وسيتم نشر التقرير النهائي لمجموعة العمل ضمن الوثيقة IT/GB-8/19/8.2 Rev.1.

3-8 اقتراح لإجراء تعديل في المعاهدة الدولية

34- بموجب المادة 23 من المعاهدة الدولية، يمكن لأي طرف متعاقد اقتراح تعديلات لاعتمادها في إحدى دورات الجهاز الرئاسي. وفي إطار هذا البند، يدعى الجهاز الرئاسي إلى النظر في الوثيقة IT/GB-8/19/8.3 التي تضم اقتراحًا من حكومة سويسرا بتعديل المعاهدة الدولية كان قد أُحيل إلى أمين الجهاز الرئاسي في 21 أبريل/نيسان 2017. وقد قُدِّم الاقتراح في سياق المناقشات الجارية بشأن تعزيز عمل النظام المتعدد الأطراف. وأحاط الجهاز الرئاسي علماً، في دورته السابعة، باقتراح حكومة سويسرا وطلب إلى مجموعة العمل أن تراعي في جملة أمور المقترحات المقدمة خلال الدورة السابعة للجهاز الرئاسي، لدى وضع المعايير والخيارات للتكييف الممكن لتغطية النظام المتعدد الأطراف خلال الفترة 2018-2019.

35- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في التعديل المقترح للمعاهدة الدولية وقد يرغب في البحث في الاقتراح إما بشكل مستقل وإما بالاقتراح بالمناقشات حول تعزيز عمل النظام المتعدد الأطراف.

البند 9- استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية

9-1 آخر المعلومات عن تنفيذ استراتيجية التمويل

36- تدعو الوثيقة IT/GB-8/19/9.1 بعنوان "تقرير عن تنفيذ استراتيجية التمويل" الجهاز الرئاسي إلى الإحاطة علماً بالمعلومات المقدمة بشأن الأنشطة المنفذة وتطورات استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية خلال فترة السنتين، وتوفير مزيد من التوجيهات بشأن تنفيذها. وهي تبين النهج البرمجي والاستراتيجي المطبق لتنفيذ استراتيجية التمويل. وتسلط الضوء على التطورات الناجمة عن عملية تحديث استراتيجية التمويل، بما فيها تلك المتعلقة بالعملية الواسعة لجمع البيانات وتحليلها. كما توفر معلومات عن المبادرات والشراكات وأنشطة التعاون الأخرى وعن المناقشات المتصلة بها في المنتديات والعمليات الأخرى ذات الصلة.

37- فضلاً عن ذلك، تعرض الوثيقة موجزًا عن آخر مستجدات التقدم المحرز في تنفيذ دورات مشاريع صندوق تقاسم المنافع خلال فترة السنتين. ويرد تقرير مرحلي مفصّل عن عمليات صندوق تقاسم المنافع في الوثيقة IT/GB-8/19/9.1/Inf.1 بعنوان "صندوق تقاسم المنافع: تقرير الفترة 2018-2019".

38- وإنّ الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علمًا بالمعلومات الواردة في الوثيقة IT/GB-8/19/9.1 بشأن الأنشطة المنفذة والتطورات ذات الصلة المتعلقة باستراتيجية تمويل المعاهدة الدولية خلال فترة السنتين، وتقديم المزيد من التوجيهات بشأن تنفيذ استراتيجية التمويل مع مراعاة مشروع عناصر القرار الواردة في المرفق بالوثيقة.

9-2 تعزيز استراتيجية تمويل المعاهدة الدوليّة

39- قرر الجهاز الرئاسي خلال دورته السابعة، إعادة عقد اللجنة الاستشارية المخصصة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد (اللجنة الاستشارية) بولاية منقحة لكي تضع، في جملة أمور، استراتيجية التمويل المحدثة والملحقات ذات الصلة بما في ذلك إطار النتائج، لكي تنظر فيها الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي وتوافق عليها.

40- وخلال فترة السنتين، قامت اللجنة بعقد اجتماعين لها، هما العاشر في سبتمبر/أيلول 2018 والحادي عشر في مايو/أيار 2019 في روما، إيطاليا. ويرد التقرير الذي رفعته اللجنة إلى الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي في الوثيقة IT/GB-8/19/9.2، وهو يصف العمل المنفذ من أجل تحديث استراتيجية التمويل وملحقاتها، ويحتوي مشروع قرار لكي ينظر فيه الجهاز الرئاسي ويعتمده.

البند 10- نظام المعلومات العالمي

41- قرر الجهاز الرئاسي في دورته السابعة إعادة عقد اللجنة العلمية الاستشارية للمادة 17 من أجل مواصلة إطلاعها على مستجدات التقدم في تنفيذ الرؤية وبرنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي، وتقديم تقرير مرحلي إلى الجهاز الرئاسي خلال هذه الدورة.

42- وفي إطار هذا البند، الجهاز الرئاسي مدعو إلى البحث في الوثيقة IT/GB-8/19/10 التي تعرض مستجدات تنفيذ برنامج عمل نظام المعلومات العالمي خلال فترة السنتين 2018-2019. وتشير الوثيقة إلى الترويج لمعرفات الكيانات الرقمية وتطوير بوابة نظام المعلومات العالمي، وقيام اللجنة الاستشارية العلمية المعنية بنظام المعلومات العالمي بالنظر في المسائل العلمية والفنية ذات الصلة بمعلومات التسلسل الرقمية ومعلومات التسلسل الوراثية الناتجة عن استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والمتصلة بتنفيذ نظام المعلومات العالمي، وتيسير أنشطة التدريب على المستويين الإقليمي والوطني، وتعبئة الموارد وتعزيز الشراكات والتعاون.

43- وفي الدورة نفسها، طلب الجهاز الرئاسي إلى أمينه أن يدعو مبادرة DivSeek إلى الإبلاغ عن تطوّر المبادرة وأنشطتها لفترة السنتين 2018-2019. ويرد التقرير الصادر عن شبكة DivSeek الدولية في الوثيقة IT/GB-8/19/10/Inf.2.

44- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علماً بالتقرير المرحلي وبالوثائق الأخرى ذات الصلة وتقديم أي توجيهات يعتبرها ضرورية لمواصلة تنفيذ برنامج عمل النظام العالمي للمعلومات وما يتصل به من أنشطة. ويتضمن المرفق بالوثيقة IT/GB-8/19/10 عناصر قرار ممكن لكي ينظر فيها الجهاز الرئاسي.

البند 11- صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام

45- صادق الجهاز الرئاسي من خلال القرار رقم 2017/6 على برنامج العمل للفترة 2016-2019 وأعاد عقد اللجنة الفنية المخصصة المعنية بالاستخدام المستدام. وخلال فترة السنتين، عُقدت مشاورات إلكترونية بين أعضاء اللجنة وخبرائها في الفترة ما بين 8 أبريل/نيسان و5 مايو/أيار 2019، فكانت بمثابة اجتماع رابع للجنة. وإن وثائق الاجتماع وتقريره متاحة على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية بالإضافة إلى قائمة بالمشاركين.

46- وتحتوي الوثيقة IT/GB-8/19/11 على معلومات متعلقة بالأنشطة المتصلة ببرنامج العمل بشأن الاستخدام المستدام، بالإضافة إلى ملخص لنتائج المشاورة الإلكترونية والمشورة التي قدمتها اللجنة إلى أمين الجهاز الرئاسي بشأن ما يلي من مسائل: (1) تنفيذ برنامج العمل بشأن الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، والمبادرات الداعمة؛ (2) والتعاون مع العمليات والمؤسسات الدولية الأخرى في مجال الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛ (3) وتحديد أنشطة إضافية وإقامة أو أواخر التأزر ضمن برنامج العمل، وبينه وبين مجالات العمل الأخرى للمعاهدة.

47- وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علماً بالأنشطة التي أُجريت لتنفيذ برنامج العمل للفترة 2016-2019، وتناول واعتماد برنامج عمل جديد للفترة 2020-2023 سيوفر رابطاً أكثر شمولاً بين "الصون" و"الاستخدام المستدام"، مع مشروع منقح لـ"الرؤية والرسالة والأهداف"، وجدول جديد للمكونات والنواتج.

48- واعترافاً بوجود ارتباط الاستخدام المستدام ارتباطاً وثيقاً بصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، فإن الجهاز الرئاسي مدعو أيضاً إلى إعادة عقد اللجنة وتغيير اسمها إلى اللجنة الفنية المخصصة المعنية بصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام، مع مراعاة مشروع اختصاصاتها الوارد في مشروع عناصر القرار الذي يرد في المرفق بالوثيقة IT/GB-8/19/11 للنظر فيه.

البند 12- حقوق المزارعين

49- يرد التقرير بشأن الأنشطة المتصلة بتنفيذ حقوق المزارعين بحسب ما تنصّ عليه المادة 9 من المعاهدة الدولية والتي اضطلعت بها الأمانة أو تولّت تسييرها خلال فترة السنتين الحالية، في الوثيقة IT/GB-8/19/12 Rev.1. وتوجز الوثيقة الجوانب المتصلة بتحضيرات عمل فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين (فريق الخبراء) والدعم المقدم له. وهي توفر كذلك معلومات عن المبادرات والشراكات وأنشطة التعاون الأخرى وعن المناقشات المتصلة بها في المنتديات والعمليات الأخرى ذات الصلة.

- 50- ويرد تقرير فريق الخبراء المرفوع إلى الجهاز الرئاسي في دورته الثامنة ضمن الوثيقة IT/GB-8/19/12.2 بعنوان "تقرير فريق الخبراء التقني المخصص المعني بحقوق المزارعين إلى الجهاز الرئاسي في دورته الثامنة". كما أنّ مشروع الجرد الذي أعدّه فريق الخبراء يرد في الوثيقة IT/GB-8/19/12/Inf.1، بعنوان "مشروع الجرد للتدابير الوطنية وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة من أعمال حقوق المزارعين، على نحو ما تنصّ عليه المادة 9 من المعاهدة الدولية". ويرد التقريران الكاملان لاجتماعي مجموعة الخبراء الأول والثاني في الوثيقتين IT/GB-8/19/12/Inf.2 و IT/GB-8/19/12/Inf.3 تبعاً.
- 51- وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى أخذ العلم بالمعلومات الواردة في هاتين الوثيقتين وتوفير المشورة بشأن تنفيذ حقوق المزارعين، مع الأخذ في الاعتبار عناصر قرار محتمل ترد في المرفق بالوثيقة IT/GB-8/19/12 Rev.1.

البند 13- الامتثال

- 52- أقامت لجنة الامتثال اجتماعها الثالث من 31 يناير/كانون الثاني إلى 1 فبراير/شباط 2019 في روما، إيطاليا. وقد عُقد الاجتماع وفقاً للقسم ثالثاً-5 والقسم خامساً من إجراءات الامتثال.
- 53- وقدمت الوثيقة IT/GB-8/19/13 بعنوان "تقرير لجنة الامتثال" وصفاً للعمل الذي أنجزته اللجنة خلال فترة السنتين الحاليين لدى ممارستها لوظيفتها بالتماشي مع القسم خامساً من إجراءات الامتثال من أجل مساعدة الجهاز الرئاسي في رصد تنفيذ الأطراف المتعاقدة لموجباتها ضمن إطار المعاهدة الدولية، على أساس التقارير الصادرة عن الأطراف المتعاقدة. وبناءً عليه، أعدت اللجنة تولىً وتحليلاً لتتائجها استناداً إلى التقارير التي وردتها.
- 54- وراجعت اللجنة النسق الموحد الطوعي كما يرد في المرفق 3 بالوثيقة IT/GB-8/19/13 ويقدم التقرير أيضاً معلومات عن تكوين عضوية لجنة الامتثال في المرفق 5 بما أن فترة خدمة سبعة من أعضائها ستنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 ونظراً إلى ضرورة انتخاب أعضاء جدد للفترة 2020-2023، بموجب القسم ثالثاً الفقرة 4 من إجراءات الامتثال.

- 55- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في تقرير لجنة الامتثال وفي مشروع القرار بشأن الامتثال الذي أعدته اللجنة والوارد في المرفق 4 بالتقرير.

البند 14- مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في تنفيذ المعاهدة الدولية

- 56- طلب مكتب الدورة الثامنة إلى أمين الجهاز الرئاسي إعداد وثيقة تصف مساهمة المنظمة في تنفيذ المعاهدة الدولية. وقد تم إعداد الوثيقة IT/GB-8/19/14 بعنوان "مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في تنفيذ المعاهدة الدولية" من خلال مكتب المدير العام المساعد في إدارة المناخ والتنوع البيولوجي والأراضي والمياه في المنظمة.
- 57- والجهاز الرئاسي مدعو إلى الأخذ علماً بالأنشطة الموصوفة في الوثيقة وتقديم أي توجيهات بخصوصها.

البند 15- التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية

1-15 التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

58- جرى إعداد الوثيقة IT/GB-8/19/15.1 بعنوان التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) بالاشتراك بين أمانتي المعاهدة الدولية والهيئة، وهي تقدّم بصورة موجزة آخر مستجدات التعاون بين الأمانتين. ويرد التقرير الصادر عن أمانة الهيئة في الوثيقة IT/GB-8/19/15.1/Inf.1 بعنوان تقرير أمانة هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة.

59- ويتضمن المرفق بالوثيقة IT/GB-8/19/15.1 عناصر قرار محتمل لكي ينظر فيها الجهاز الرئاسي.

2-15 التعاون مع الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل

60- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، سيقدم رئيس الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل (الصندوق) تقريرًا لمجلسه التنفيذي يرد في الوثيقة IT/GB-8/19/15.2/2، بعنوان تقرير الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل. وقد رُفِع التقرير إلى الجهاز الرئاسي بموجب المادة 3 من الاتفاق بشأن العلاقة مع الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل، وهو يعرض آخر التطورات البرمجية والمؤسسية في الصندوق التي حصلت خلال فترة السنتين الحالية.

61- وتعرض الوثيقة IT/GB-8/19/15.2 بعنوان التعاون مع الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل موجزًا بالأنشطة والمبادرات التعاونية التي أُنجزتها الأمانة مع الصندوق خلال فترة السنتين هذه ولا سيما في ما خص القرار رقم 2017/10 بعنوان توجيهات في مجال السياسات مقدّمة إلى الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل.

62- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى استعراض الوثيقتين كلاهما والنظر في العناصر الواردة في المرفق بالوثيقة IT/GB-8/19/15.2 واعتماد قرار بإسداء توجيهات بشأن السياسات إلى الصندوق لفترة السنتين 2020-2021.

3-15 التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي، بما في ذلك بروتوكول ناغويا

63- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في الوثيقة IT/GB-8/19/15.3 بعنوان تقرير عن التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي، التي تعرض موجزًا عن المجالات الرئيسية لاتخاذ القرارات من قبل الجهاز الرئاسي بشأن التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي بما في ذلك في ما يتعلق بإطار التنوع البيولوجي العالمي لما بعد 2020 والآلية المالية للاتفاقية - مرفق البيئة العالمية؛ ومعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الوراثية؛ والتأزر في ما بين الاتفاقيات المتصلة بالتنوع البيولوجي. وتصف الوثيقة أيضًا التطورات الأخيرة للعلاقة الوثيقة المستمرة بين أمانتي المعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي.

64- ويرد تقرير الأمانة التنفيذية لاتفاقية التنوع البيولوجي بشأن التعاون مع الاتفاقية الدولية في الوثيقة IT/GB-8/19/15.3/Inf.1 بعنوان تقرير أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي بشأن التعاون مع المعاهدة الدولية.

فضلاً عن ذلك، تحتوي الوثيقة IT/GB-8/19/15.3/Inf.2 مذكرة التعاون المنقحة والمبادرة المشتركة بين أمانتي اتفاقية التنوع البيولوجي والمعاهدة الدولية.

65- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى أخذ العلم بالتقرير، وإسداء المشورة بشأن استمرار التعاون الوثيق بين المعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا التابع لها مع مراعاة عناصر القرار الممكن التي ترد في مرفق الوثيقة IT/GB-8/19/15.3.

4-15 التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى

66- تماشياً مع الأحكام الواردة في المعاهدة الدولية والقرارات الصادرة عن الجهاز الرئاسي، يكتسي التعاون والشراكات مع الأجهزة والمنظمات الأخرى أهمية أساسية لدعم تنفيذ المعاهدة الدولية والارتقاء به. وتقدم الوثيقة IT/GB-8/19/15.4/1 بعنوان تقرير عن التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى عرضاً موجزاً عما أقيم من تعاون وأنشطة تعاونية خلال فترة السنتين الحالية.

67- والجهاز الرئاسي مدعو أيضاً إلى النظر في الوثيقة IT/GB-8/19/15.4/2 بعنوان التقارير الواردة من المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة الدولية. وتحتوي هذه الوثيقة معلومات إضافية عن التقارير الواردة من المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة الدولية بشأن الأنشطة ذات الصلة التي نفذتها الأمانة بحسب توجيهات الجهاز الرئاسي خلال دورته السابعة.

68- فضلاً عن ذلك تحتوي الوثيقة IT/GB-8/19/15.4/4 تقريراً عن إدارة القبول الدولي للبدور في سفالبارد وتشغيله قدمته حكومة النرويج إلى الجهاز الرئاسي، بما في ذلك عناصر ممكنة لصياغة قرار.

69- وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه التقارير وتوفير أي توجيهات إضافية يعتبرها مناسبة للتعاون المتواصل والفعال مع المنظمات الدولية وأجهزة المعاهدة، مع مراعاة مشروع عناصر القرار الواردة في الوثائق ذات الصلة.

رابعاً - برنامج العمل والميزانية والمسائل ذات الصلة

70- في إطار هذا القسم، وبموجب المادة 19-3 (د) من المعاهدة الدولية، الجهاز الرئاسي مدعو إلى اعتماد برنامج العمل والميزانية للمعاهدة الدولية لفترة السنتين 2020-2021 والنظر في المسائل ذات الصلة، بما في ذلك برنامج عمل متعدد السنوات.

البند 16- برنامج العمل المتعدد السنوات للمعاهدة الدولية

71- إن الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في الوثيقة رقم IT/GB-8/19/16 التي تحتوي مشروع برنامج العمل متعدد السنوات للجهاز الرئاسي 2018-2027، الذي وضعه مكتب الدورة الثامنة وعناصر قرار من أجل اعتمادها.

1-16 دراسة مسألة "معلومات التسلسل الرقمية" طَبْعًا للقرار 2017/13

72- بموجب القرار رقم 2017/13، دعا الجهاز الرئاسي الأطراف المتعاقدة والحكومات الأخرى وأصحاب المصلحة المعنيين والأفراد ذوي الخبرة ذات الصلة إلى توفير معلومات تتعلق بمعلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وبموجب القرار رقم 2017/13 كان الهدف من المساهمات تيسير تناول الجهاز الرئاسي خلال دورته الثامنة، للتداعيات الممكنة لاستخدام معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة لأهداف المعاهدة الدولية، بما في ذلك تبادل المنافع الناشئة عن استخدامها والحصول عليها وتقاسمها بوجه منصف وعادل. وتحتوي الوثيقة IT/GB-8/19/16.1/Inf.1 المعلومات والآراء المقدمة التي تلقاها أمين الجهاز الرئاسي بتاريخ 17 مايو/أيار 2019 بالنسق وباللغة اللذين وردت بهما. وسوف تضاف أية مساهمات أخرى تلقاها الأمانة إلى وثيقة المعلومات قبل استهلال الدورة.

2-16 دراسة الأجهزة الفرعية والعمليات ما بين الدورات

73- تقدم الوثيقة IT/GB-8/19/16.2/Inf.1 بعنوان دراسة الأجهزة الفرعية والعمليات ما بين الدورات، معلومات عن الأجهزة الفرعية والعمليات بين الدورات التي أرساها الجهاز الرئاسي أو أسسها منذ دورته الأولى في عام 2006. وتستعرض الوثيقة الأحكام العامة والممارسات بشأن الأجهزة الفرعية للجهاز الرئاسي ولائحته الداخلية فضلاً عن أحكام أخرى ذات صلة تؤسس أجهزة فرعية دائمة أو ثابتة. وتحتوي الوثيقة قائمةً بالأجهزة الفرعية للعمليات ما بين الدورات المؤدية إلى هذه الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي فضلاً عن جرد بتاريخ الأجهزة الفرعية. وبناء على تحليل المعلومات الواردة في الوثيقة، تم اقتراح عناصر محتملة لمراجعة الأجهزة الفرعية التي يمكن للجهاز الرئاسي إنجازها في القسم السادس من الوثيقة.

البند 17- اعتماد برنامج العمل والميزانية

74- تنص المادة 19-3 من المعاهدة الدولية على أن يقوم الجهاز الرئاسي بوضع خطط وبرامج لتنفيذ المعاهدة الدولية، واعتماد ميزانية للمعاهدة الدولية. وبموجب القرار 2017/14، طلب الجهاز الرئاسي من الأمين إعداد مشروع برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021 وتقديمه في هذه الدورة.

75- إن وثيقة العمل الرئيسية هي الوثيقة IT/GB-8/19/17 بعنوان مشروع برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021. وتتضمن هذه الوثيقة جدولاً بملاك موظفي الأمانة وعناصر قرار لينظر فيها الجهاز الرئاسي. فضلاً عن ذلك، تعرض ضميمة مرفقة بالوثيقة رقمها IT/GB-8/19/17 Add.1 قائمة وموجزًا بالمشاريع الداعمة الممكنة التي يتوجب تنفيذها خلال فترة السنتين المقبلة، مع مساهمات مالية إضافية من خارج الميزانية الإدارية الأساسية.

76- وإحدى الوثائق الأخرى ذات الصلة المقدمة في إطار هذا البند من جدول الأعمال هي الوثيقة IT/GB-8/19/17.2 بعنوان تقرير تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019. وهي تقدم تقريرًا موجزًا عن تنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019. وتم تقديم تقرير مالي متصل بتنفيذ برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019 في الضميمة بهذه الوثيقة بحسب ما ينص عليه القرار رقم 2017/14 وما يرد في الوثيقة IT/GB-8/19/17.2 Add.1 المعنونة التقرير المالي لبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2018-2019. وتشكل هاتان الوثيقتان معًا مرجعًا مفيدًا للجهاز الرئاسي في ما يخص تدارس برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين المقبلة 2020-2021 واتخاذ القرار بشأنه.

77- وقد يكون برنامج العمل الأساسي كما هو مقدم في الوثيقة IT/GB-8/19/17 قابلاً للتعديل تبعًا للقرارات التي يتخذها الجهاز الرئاسي، ولا سيما في ما خص "مهام التنفيذ الأساسية". وبناءً عليه فإن لجنة الميزانية مدعوة إلى أن تضمن إدراج أي تغييرات محتملة وما يترتب عنها من تداعيات مالية، في الميزانية الإدارية الأساسية بالصورة الصحيحة. وتماشياً مع الممارسات الراسخة، تقيم لجنة الميزانية صحة التعديلات في برنامج العمل المنقح من الناحية المالية مع الحفاظ على تكامل القرارات التي اعتمدها الجهاز الرئاسي خلال الجلسة العامة.

78- وبناءً على توصيات لجنة الميزانية بشأن الميزانية الإدارية الأساسية، فإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى اعتماد برنامج العمل الأساسي والميزانية الإدارية الأساسية لفترة السنتين 2020-2021.

خامساً- المسائل الإدارية والمسائل الأخرى

79- في إطار هذا القسم، يدعى الجهاز الرئاسي إلى البحث في المسائل الإدارية وغيرها من المسائل، والموافقة على تقرير دورته الثامنة الذي يجسد "قراراته وآراءه وتوصياته واستنتاجاته"⁴. وتتصل المسائل الواردة في هذا القسم بتعيين رئيس الجهاز الرئاسي ونواب رئيسه وأمينه وتحديد موعد انعقاد دورته التاسعة ومكانها. وفي إطار البند الأخير على جدول أعماله، يدعى الجهاز الرئاسي إلى الموافقة على تقريره الذي يتضمن جميع القرارات التي اعتمدت خلال دورته الثامنة.

البند 18- تعيين أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

80- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، هناك مسألتان منفصلتان مطروحتان على الجهاز الرئاسي للنظر فيهما، تتعلق الأولى بموافقة الجهاز الرئاسي على التعيين الحالي لأمينه من قبل المدير العام للمنظمة، فيما تتعلق المسألة الثانية بالنظر في الإجراءات الطويلة الأجل واعتمادها لاختيار الأمين وتعيينه والتجديد له.

⁴ المادة 8-1 من اللائحة الداخلية للجهاز الرئاسي

1-18 تعيين أمين الجهاز الرئاسي

81- وافق الجهاز الرئاسي خلال دورته السابعة، على التعيين المقترح للسيد Kent Nnadozie أميناً للمعاهدة الدولية لفترة سنتين. وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى النظر في الاقتراح الوارد في الوثيقة IT/GB-8/19/18.1 المعنونة بتعيين أمين الجهاز الرئاسي.

2-18 الإجراءات الخاصة بتعيين أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية وتحديد تعيينه

82- في دورته السابعة،

أشار الجهاز الرئاسي إلى أنّ المدير العام يعين الأمين بموافقة الجهاز الرئاسي وأنّ المدير العام والجهاز الرئاسي يؤيدان دوراً في تعيين أمين المعاهدة الدولية واختياره. ولم يتوصل الجهاز الرئاسي إلى توافق في الآراء بشأن الإجراءات المقترحة بسبب الشواغل التي أثّرت بشأن المسؤولية المشتركة بين أمانة المنظمة والجهاز الرئاسي بالنسبة إلى إجراءات تعيين وتحديد تعيين أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية. وعليه، تقرر أن يُعاد النظر في هذه المسألة خلال الدورة الثامنة وطلب إلى أمانة المنظمة أن تعيد النظر، بالتشاور الوثيق مع المكتب، في اقتراح اختيار أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية وتعيينه بما يعكس بصورة أفضل الشواغل التي أثّرت خلال هذه الدورة السابعة.

83- وفي هذا السياق، ترغب أمانة المنظمة إبلاغ الأطراف المتعاقدة بأنّ لجنة الشؤون الدستورية والقانونية كانت قد بحثت في دورتها السابعة بعد المائة (2018) في إجراءات اختيار أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة وغيرها من الأجهزة التي تستضيفها المنظمة، وتعيين هؤلاء الأمناء. وطلبت اللجنة من الرئيس المستقل لمجلس المنظمة مواصلة الجهود التي يبذلها لإيجاد حل دائم وعادل يقبل بما كل من الأجهزة المعنية المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور وإدارة المنظمة، وتكون متوائمة مع النصوص الأساسية للمنظمة، إضافة إلى أحكام الصكوك التأسيسية للأجهزة المعنية المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور، وهي تحديداً هيئة أسماك التونة في المحيط الهندي، والهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط، والمعاهدة الدولية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.

84- وطلب المجلس في دورته الستين بعد المائة أن يواصل الرئيس المستقل للمجلس مشاوراته مع الأجهزة المعنية المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور ومع أمانة المنظمة للتوصل إلى اتفاق بشأن اقتراح إجراءات لتعيين أمناء تلك الأجهزة بحلول شهر ديسمبر/كانون الأول 2019. واتفق المجلس أيضاً على اتباع الترتيبات المؤقتة لتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور التي تم الاتفاق عليها في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة والواردة في الوثيقة CCLM 107/3، ريثما يتم التوصل إلى حل دائم ومقبول لكل من الأجهزة المعنية وأمانة المنظمة.

85- والجهاز الرئاسي مدعو إلى أخذ العلم بالوثائق والمعلومات المقدمة واعتماد قرار بحسب ما يراه مناسباً.

البند 19- انتخاب رئيس الدورة التاسعة ونواب الرئيس

- 86- بالتماشي مع المادة 2-1 من اللائحة الداخلية للجهاز الرئاسي،
ينتخب الجهاز الرئاسي رئيساً ونائب رئيساً واحداً من كل إقليم من أقاليم منظمة الأغذية والزراعة بخلاف إقليم الرئيس (ويشار إليهم في ما يلي مجتمعين باسم "هيئة المكتب") وبالإضافة إلى ذلك مقررًا من بين ممثلي الأطراف المتعاقدة والمناوبين والخبراء والمستشارين (ويشار إليهم في ما يلي مجتمعين باسم "ممثلين").
- 87- وإن الجهاز الرئاسي مدعو إلى انتخاب رئيس الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي ونواب رئيسه. وتبعًا للمادة 2-2 من اللائحة الداخلية، تدخل ولاية هيئة مكتب الدورة التاسعة حيّز التنفيذ فور اختتام الدورة الثامنة هذه.

أية مسائل أخرى

- 88- قبل اعتماد تقريره، قد يرغب الجهاز الرئاسي في تدارس أية مسائل أخرى ذات صلة بهذه الدورة.

البند 20- موعد ومكان انعقاد الدورة التاسعة

- 89- يطلب إلى الجهاز الرئاسي تحديد مكان وموعد انعقاد الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي.

البند 21- اعتماد التقرير

- 90- بناء على المادة 8-1 من اللائحة الداخلية،
يوافق الجهاز الرئاسي، في كل دورة يعقدها، على تقرير يجسد قراراته وآراءه وتوصياته واستنتاجاته.
- 91- ولذا فإن هذا البند الأخير من جدول الأعمال يلحظ الموافقة على تقرير الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي.

المرفق

الجدول الزمني المؤقت

| الجلسة العامة | | | |
|--|-----------------------|---|--|
| الساعة | جدول الأعمال البند | العنوان | الوثائق |
| يوم الاثنين 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 الفترة الصباحية | | | |
| مراسم افتتاح الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي | | | 13:00-10:00 |
| أولاً- المسائل التنظيمية | | | |
| | 1 | اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني | IT/GB-8/19/1 IT/GB-8/19/1.2 IT/GB-8/19/1.3 IT/GB-8/19/1/Inf.1 IT/GB-8/19/1/Inf.2 IT/GB-8/19/1/Inf.3 |
| لا وثيقة | 2 | انتخاب المقرر | |
| لا وثيقة | 3 | تعيين لجنة أوراق التفويض | |
| لا وثيقة | 4 | إنشاء لجنة للميزانية | |
| ثانياً- التقارير والمسائل العامة المتعلقة بالسياسات | | | |
| | 5 | تقرير رئيس الجهاز الرئاسي | IT/GB-8/19/5 |
| | 6 | تقرير أمين الجهاز الرئاسي | IT/GB-8/19/6 IT/GB-8/19/6.2 IT/GB-8/19/6/Inf.1 |
| | 7 | الاحتفال بمرور خمس عشرة سنة على إنشاء المعاهدة الدولية | IT/GB-8/19/7 |

| يوم الاثنين 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 | | | |
|---|--|-----|-------------|
| فترة بعد الظهر | | | |
| ثالثًا- تنفيذ المعاهدة الدولية | | | 18:00-15:00 |
| النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها | | 8 | |
| IT/GB-8/19/8.1 Rev.1 IT/GB-8/19/8.1/2 IT/GB-8/19/8/Inf.2 IT/GB-8/19/15.4/2 | تنفيذ النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها وتشغيله | 1-8 | |
| IT/GB-8/19/8.2 | تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها | 2-8 | |
| IT/GB-8/19/8.3 | اقتراح لإجراء تعديل في المعاهدة الدولية | 3-8 | |
| استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية | | 9 | |
| IT/GB-8/19/9.1 IT/GB-8/19/9.1/Inf.1 | آخر المعلومات عن تنفيذ استراتيجية التمويل | 1-9 | |
| IT/GB-8/19/9.2 IT/GB-8/19/9.2/Inf.1 | تعزيز استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية | 2-9 | |
| الثلاثاء، 12 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 | | | |
| الفترة الصباحية | | | |
| IT/GB-8/19/10 IT/GB-8/19/10/Inf.1 IT/GB-8/19/10/Inf.2 IT/GB-8/19/10/Inf.3 IT/GB-8/19/15.4/2 | نظام المعلومات العالمي | 10 | 13:00-10:00 |
| IT/GB-8/19/12 Rev.1 IT/GB-8/19/12.2 IT/GB-8/19/12/Inf.1 | حقوق المزارعين | 12 | |
| الثلاثاء، 12 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 | | | |
| فترة بعد الظهر | | | |
| IT/GB-8/19/11 | صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام | 11 | 18:00-15:00 |
| IT/GB-8/19/13 | الامتحان | 13 | |

| الثلاثاء، 12 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 المساء | | | |
|---|---|------|-------------|
| رابعاً- برنامج العمل والميزانية والمسائل ذات الصلة | | | 22:30-19:30 |
| IT/GB-8/19/16 | برنامج العمل المتعدد السنوات للمعاهدة الدولية | 16 | |
| IT/GB-8/19/16 IT/GB-8/19/16.1/Inf.1 | دراسة مسألة "معلومات التسلسل الرقمية" طبقاً للقرار 2017/13 | 1-16 | |
| IT/GB-8/19/16.2/Inf.1 | دراسة الأجهزة الفرعية والعمليات ما بين الدورات | 2-16 | |
| الأربعاء، 13 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 الفترة الصباحية | | | |
| IT/GB-8/19/14 | مساهمة المنظمة في تنفيذ المعاهدة الدولية | 14 | 13:00-10:00 |
| | التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية | 15 | |
| IT/GB-8/19/15.1 IT/GB-8/19/15.1/Inf.1 | التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة | 1-15 | |
| IT/GB-8/19/15.2 IT/GB-8/19/15.2/2 | التعاون مع الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل | 2-15 | |
| IT/GB-8/19/15.3 IT/GB-8/19/15.3/Inf.1 IT/GB-8/19/15.3/Inf.2 | التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي، بما في ذلك بروتوكول ناغويا | 3-15 | |
| IT/GB-8/19/15.4/1 IT/GB-8/19/15.4/2 IT/GB-8/19/15.4/4 | التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى | 4-15 | |

| الأربعاء، 13 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 فترة بعد الظهر | | |
|--|---|-------------|
| ثالثًا- تنفيذ المعاهدة الدولية (تكملة) | | 18:00-15:00 |
| IT/GB-8/19/8.2 | تعزيز سير عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها تنمة | 2-8 |
| الخميس، 14 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 الفترة الصباحية | | |
| ثالثًا- تنفيذ المعاهدة الدولية (تكملة) | | 13:00-10:00 |
| IT/GB-8/19/8.2 | تعزيز عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها تنمة | 2-8 |
| IT/GB-8/19/9.2 IT/GB-8/19/9.2/Inf.1 | تعزيز استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية تنمة | 2-9 |
| IT/GB-8/19/12 Rev. 1 IT/GB-8/19/12.2 IT/GB-8/19/12/Inf.1 | حقوق المزارعين تنمة | 12 |

| الخميس، 14 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 فترة بعد الظهر | | |
|---|---|-------------|
| خامسًا- المسائل الإدارية والمسائل الأخرى | | 18:00-15:00 |
| | تعيين أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة | 18 |
| IT/GB-8/19/18.1 | تعيين أمين الجهاز الرئاسي | 1-18 |

| | | | |
|---|---|-----------|--------------------|
| | الإجراءات الخاصة بتعيين أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية وتحديد تعيينه | 2-18 | |
| النظر في مشاريع القرارات لاعتمادها | | | |
| الجمعة، 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 الفترة الصباحية | | | |
| | النظر في مشاريع القرارات لاعتمادها | | 13:00-10:00 |
| الجمعة، 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 فترة بعد الظهر | | | |
| ثالثاً- تنفيذ المعاهدة الدولية (تكملة) | | | 18:00-15:00 |
| | أية مسائل أخرى | | |
| | انتخاب رئيس الدورة التاسعة ونواب الرئيس | 19 | |
| | موعد ومكان انعقاد الدورة التاسعة | 20 | |
| IT/GB-8/19/17 IT/GB-8/19/17 Add.1 IT/GB-8/19/17.2 IT/GB-8/19/17.2 Add.1 IT/GB-8/19/17/Inf.1 | اعتماد برنامج العمل والميزانية | 17 | |

| | | | |
|--|---------------------|-----------|--------------------|
| السبت، 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 الفترة الصباحية | | | |
| | إعداد مشروع التقرير | | 13:00-10:00 |
| السبت، 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 فترة بعد الظهر | | | |
| | اعتماد التقرير | 21 | 18:00-15:00 |
| | اختتام الدورة | | |